

# Bộ hướng dẫn cho các bên liên quan

Bỏ phiếu tại cuộc bầu cử Tiểu bang NSW năm 2023

Các nguồn tài liệu và thông điệp chính

# Giới thiệu và các thông điệp chính

**Giúp đảm bảo rằng quý vị và cộng đồng của quý vị nhận được thông báo về thời gian, địa điểm và cách bỏ phiếu trong cuộc bầu cử Tiểu bang NSW năm 2023.**

Cuộc bầu cử Tiểu bang NSW sẽ diễn ra vào ngày 25 tháng 3 năm 2023. Bỏ phiếu là việc bắt buộc. Quý vị có quyền bỏ phiếu nếu quý vị là công dân Úc từ 18 tuổi trở lên.

Ủy ban Bầu cử NSW cam kết giảm thiểu các rào cản đối với việc tham gia và phân phối thông tin bằng ngôn ngữ dễ hiểu cho các cộng đồng đa văn hóa của NSW.

Trong bộ hướng dẫn cho các bên liên quan này, quý vị sẽ tìm thấy các đoạn video hướng dẫn, thông tin trực tuyến và các nội dung trên mạng xã hội về cuộc bầu cử Tiểu bang NSW năm 2023 bằng Tiếng Việt.

# Quý vị có thể làm gì để trợ giúp

## Quý vị có thể giúp bằng cách:

- Nhắc nhở gia đình, bạn bè và cộng đồng của quý vị luôn cập nhật những lời khuyên mới nhất từ Ủy Ban Bầu Cử NSW.
- Chia sẻ các tài liệu mà quý vị có thể truy cập từ bộ hướng dẫn cho các bên liên quan này với cộng đồng của mình thông qua mạng xã hội và nền tảng kỹ thuật số.
- Tìm thêm thông tin trên trang mạng của chúng tôi trên trang mạng có [thông tin bằng ngôn ngữ](#) của quý vị.
- Hãy ghé vào trung tâm chứa [các nguồn tài liệu cộng đồng](#) và tải xuống các nguồn tài liệu chính.



# Các nguồn tài liệu cộng đồng

## Video hoạt hình bằng ngôn ngữ

Ủy ban Bầu cử NSW đã sản xuất 5 video hoạt hình để giúp các cử tri nói Tiếng Việt hiểu cách bỏ phiếu trong cuộc bầu cử Tiểu bang NSW năm 2023.

Bao gồm:

1. [Bỏ phiếu tại cuộc bầu cử Tiểu bang NSW năm 2023](#)
2. [Cách điền lá phiếu của quý vị cho cuộc bầu cử Tiểu bang NSW năm 2023](#)
3. [Cách bỏ phiếu qua bưu điện cho cuộc bầu cử Tiểu bang NSW năm 2023](#)
4. [Ghi danh và bỏ phiếu mà không có địa chỉ cố định](#)
5. [Tái phân bố và cuộc bầu cử của Tiểu bang NSW năm 2023](#)

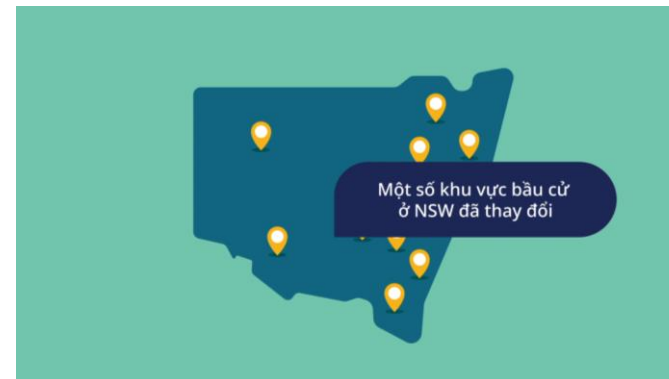
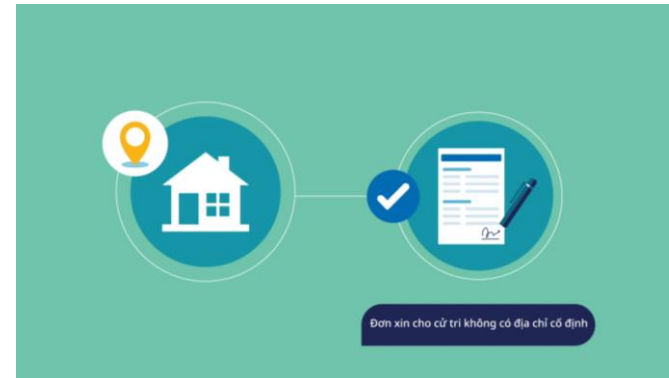
# Các nguồn tài liệu cộng đồng

5

## Video hoạt hình bằng ngôn ngữ

Để tải xuống các video này, vui lòng truy cập:

[elections.nsw.gov.au/community-education-resources-2023](https://elections.nsw.gov.au/community-education-resources-2023)



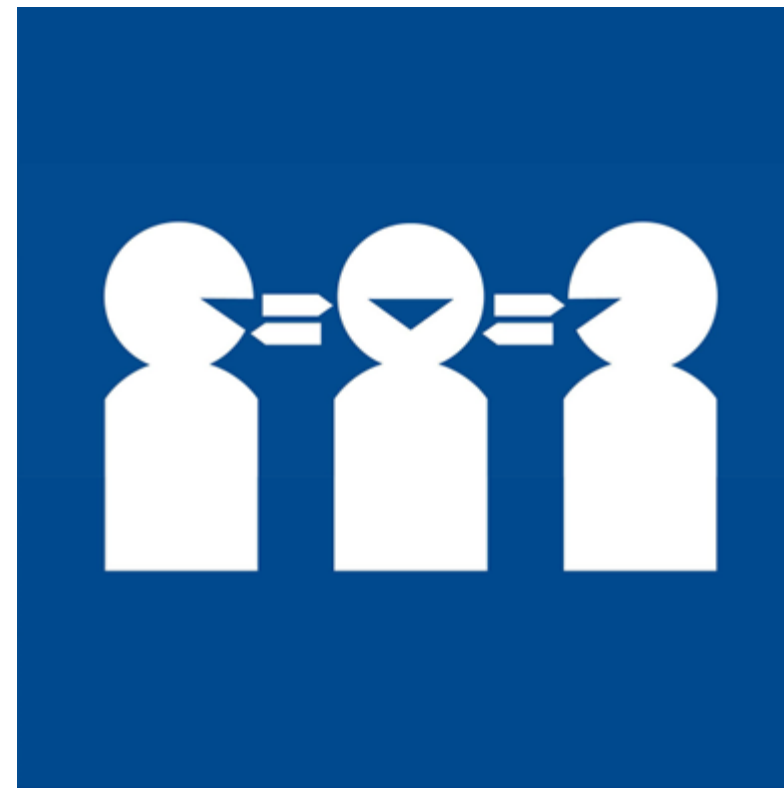
# Thông tin quan trọng

## Thông tin quan trọng về cuộc bầu cử Tiểu bang NSW năm 2023

Quý vị có thể truy cập thông tin quan trọng về cuộc bầu cử, chẳng hạn như các cách bỏ phiếu, bằng Tiếng Việt trên trang mạng của Ủy ban bầu cử NSW.

Mẹo: Đánh dấu trang trên điện thoại hoặc máy tính của quý vị.

[Thông tin bằng Tiếng Việt](#)



# Hỗ trợ khác của cộng đồng

Ủy ban Bầu cử NSW cung cấp sự hỗ trợ bổ sung cho cộng đồng, bao gồm:

## Dịch vụ thông dịch

Ủy ban Bầu cử NSW đang làm việc với TIS National để cung cấp hỗ trợ về ngôn ngữ. Hãy gọi số 131 450 và nhờ họ gọi cho Ủy ban Bầu cử NSW ở số 1300 135 736.

Các nhân viên bầu cử đa ngôn ngữ sẽ có mặt tại một số trung tâm bầu cử, đeo huy hiệu để chỉ ngôn ngữ mà họ nói.

## Biển báo ngày bầu cử

Các trung tâm bỏ phiếu sẽ có các áp phích với mã QR cho các nguồn tài liệu trực tuyến bằng ngôn ngữ.



# Cám ơn

Để biết thêm thông tin bằng Tiếng Việt, hãy truy cập:

[elections.nsw.gov.au/assistance-in-your-language/vietnamese](https://elections.nsw.gov.au/assistance-in-your-language/vietnamese)

NSW **Electoral** Commission  
231 Elizabeth Street, Sydney NSW  
P 1300 135 736  
F 02 9290 5991

[elections.nsw.gov.au](https://elections.nsw.gov.au)